



**Protokollauszug**  
**9. Sitzung vom 4. Mai 2015**

**104/2015 28.03.327 Engstringerstrasse / Zelgliweg**  
**Verkauf Restparzellen**  
**Vorlage Nr. 3/2015: Antrag des Stadtrates auf Genehmigung der**  
**Kaufverträge**

Referentin des Stadtrates: Manuela Stiefel  
Ressortvorsteherin Finanzen und Liegenschaften

**WEISUNG**

**A. Ausgangslage und Kennzahlen**

Im Umgang mit Immobilien im Finanzvermögen sind gemäss den „Richtlinien zur Immobilienpolitik 2011-2015“ die überbauten wie auch die nicht überbauten Grundstücke kategorisiert und in die Kategorien "strategisch" und "nicht strategisch" eingeteilt. Generell sind die Immobilien im Finanzvermögen frei verfügbar, an Dritte vermietet und müssten eine marktübliche Rendite aufweisen. Nicht strategische Immobilien wie auch Grundstücke werden nach reiflicher Überprüfung und gemäss Beschluss des Stadtrates zum Verkauf ausgeschrieben.

Die Stadt verfügt per 1. Januar 2014 über 11 Immobilien und 15 Grundstücke im Finanzvermögen mit einem Buchwert von total Fr. 13'704'00.00. Der Stadtrat hat mit SRB 181 vom 8. Juli 2013 beschlossen, aus dem Portfolio des Finanzvermögens die Grundstücke Kat. Nr. 9672 und 9673 zum Preis von Fr. 900.00/m<sup>2</sup> zum Verkauf auszuschreiben. Das Bauland wurde 1973 durch die Stadt erworben.

Die beiden unbebauten Grundstücke Kat. Nr. 9672 und 9673 weisen folgende Kennzahlen aus:

<i>Grundstück</i>	<i>Bauland</i>	<i>Bilanzwert</i>	<i>Verkehrswert</i>	<i>Verkaufspreis</i>
		<i>Fr.</i>	<i>Fr.</i>	<i>Fr.</i>
Kat. Nr. 9672, 344 m <sup>2</sup>	Erschlossen, unbebaut	100'200.00	230'000.00	310'000.00
Kat. Nr. 9673, 344 m <sup>2</sup>	Erschlossen, unbebaut	100'200.00	230'000.00	310'000.00

Der Verkauf der Grundstücke ist in der Finanzplanung im Jahre 2015 enthalten.

**B. Ausschreibung und Zuschlag**

Die beiden Grundstücke wurden unter Angabe des Verkaufspreises zum Verkauf ausgeschrieben. Das Interesse an den Besichtigungsterminen war ausserordentlich gross. Die Interessenten wurden gebeten, bis am 1. Dezember 2014 das Kaufinteresse inklusive Finanzierungsnachweis und Angaben zur beabsichtigten Nutzung schriftlich zu bekunden. Es sind 33 Bewerbungen eingegangen.

Nach eingehender Prüfung der eingereichten Angebote durch die Abteilung Finanzen und Liegenschaften hat der Stadtrat am 26. Januar 2015 beschlossen, den Kaufinteressenten Erwin und Maria Casutt, Schlieren, für Kat. Nr. 9672 sowie Jürgen Moog und Alba Orega, Schlieren, für Kat. Nr. 9673 den Zuschlag zu erteilen.

## C. Kaufverträge vom 14. April 2015 mit Erwin und Maria Casutt sowie Jürgen Moog und Alba Orega

Aufgrund des Ausschreibungsverfahrens und des Zuschlages durch den Stadtrat wurde in der Folge zwischen den beiden Parteien je ein Kaufvertrag mit folgenden wesentlichen Inhalten unterzeichnet:

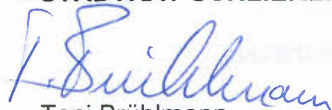
- Die Stadt Schlieren verkauft die beiden Grundstücke Kat. Nr. 9672 und 9673 am Zelgliweg je zum Preis von Fr. 310'000.00.
- Die Eigentumsübertragung hat innert 90 Tagen nach rechtskräftiger Genehmigung dieses Kaufvertrages durch die zuständigen Instanzen, spätestens aber am 31. März 2016 (Fixtermin), zu erfolgen.
- Der veräussernden Partei wird durch die erwerbende Partei für die Dauer von fünf Jahren ab Eigentumsübertragung ein limitiertes Vorkaufsrecht am Vertragsobjekt eingeräumt. Das Vorkaufsrecht gilt bei gesamthafter oder teilweiser Veräusserung an einen Dritten.

### Der Stadtrat beschliesst:

1. Dem Gemeindeparlament wird beantragt zu beschliessen:
  - 1.1. Der Kaufvertrag gemäss Entwurf vom 14. April 2015 zwischen der Stadt und Erwin und Maria Casutt, Limmatstrasse 10, 8952 Schlieren, für Kat. Nr. 9672 wird genehmigt.
  - 1.2. Der Kaufvertrag gemäss Entwurf vom 14. April 2015 zwischen der Stadt und Jürgen Moog und Alba Orega, Feldstrasse 15, 8952 Schlieren, für Kat. 9673 wird genehmigt.
2. Mitteilung an
  - Erwin und Maria Casutt, Limmatstrasse 10, 8952 Schlieren
  - Jürgen Moog und Alba Orega, Feldstrasse 15, 8952 Schlieren
  - Notariat Schlieren, Utikonstrasse 9c, 8952 Schlieren (Original)
  - Gemeindeparlament
  - Abteilungsleiter Finanzen und Liegenschaften
  - Leiter Finanzen und Informatik
  - Bereichsleiter Liegenschaften
  - Archiv

Status: öffentlich

### STADTRAT SCHLIEREN



Toni Brühlmann  
Stadtpräsident



Ingrid Hieronymi  
Stadtschreiberin